

Ferenc Rakoczi II Transcarpathian
Hungarian College of Higher Education

Challenges and Effects
of Crisis Situations
on Education

2
0
2
4

SELECTED
PAPERS

Berehove,
30-31 March 2023

International Academic Conference

ВИКЛИКИ СУЧАСНОЇ ОСВІТИ
ЗУМОВЛЕНІ ЕКСТРЕМАЛЬНИМИ
УМОВАМИ ФУНКЦОНАВАННЯ

Міжнародна науково-практична конференція
Берегове, 30–31 березня 2023 року

Збірник наукових праць

KRÍZISHELYZETEK
HATÁSA ÉS KIHÍVÁSAI
AZ OKTATÁSBAN

Nemzetközi tudományos konferencia
Beregszász, 2023. március 30–31.

Tanulmánykötet

CHALLENGES AND EFFECTS
OF CRISIS SITUATIONS
ON EDUCATION

International Academic Conference
Berehove, 30–31 March, 2023

Selected papers

ЗАКАРПАТСЬКИЙ УГОРСЬКИЙ ІНСТИТУТ
ІМЕНІ ФЕРЕНЦА РАКОЦІ II

**ВИКЛИКИ СУЧАСНОЇ ОСВІТИ
ЗУМОВЛЕНІ ЕКСТРЕМАЛЬНИМИ
УМОВАМИ ФУНКЦІОNUВАННЯ**

Міжнародна науково-практична конференція
Берегове, 30–31 березня 2023 року

Збірник наукових праць



ЗУІ ім. ФЕРЕНЦА РАКОЦІ II
Берегове
2024

УДК 370:061.3

В 41

Збірник наукових праць містить матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Виклики сучасної освіти зумовлені екстремальними умовами функціонування», яка відбулася 30–31 березня 2023 року в м. Берегове. Організатор конференції – кафедра педагогіки, психології, початкової, дошкільної освіти та управління закладом освіти Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.

Рекомендовано до видання у друкованій та електронній формі (PDF)
рішенням Вченої ради Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II
(протокол №1 від «25» січня 2024 року)

Підготовлено до видання кафедрою педагогіки, психології, початкової, дошкільної освіти та управління закладом освіти спільно з Видавничим відділом
Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II

За редакцією:

Ем'юлке Берххаєр-Олас, Єва Гуттерер, Лідіко Греба та Каталін Польої

Технічне редактування та верстка: Олександр Добош, Аласло Веждел та Вівісін Товт

Коректура: Лідіко Гріца-Варчуба, Лідіко Греба та Катерина Лізак

Дизайн обкладинки: Вівісін Товт

УДК: Бібліотека ім. Опацой Чере Яноша при ЗУІ ім. Ф.Ракоці II

Відповідальний за випуск:

Олександр Добош (начальник Видавничого відділу ЗУІ ім. Ф.Ракоці II)

Матеріали наукового видання рецензовані Науковою радою
міжнародної науково-практичної конференції.

За зміст наукових праць відповідальність несуть автори.

**Проведення конференції та друк видання здійснено
за підтримки уряду Угорщини.**



BETHLEN GÁBOR
Alap

Видавництво: Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II (адреса:
пл. Кошути 6, м. Берегове, 90202. Електронна пошта: foiskola@kmf.uz.ua; kiado@kmf.uz.ua)

Друк: ТОВ «РИК-У» (адреса: вул. Карпатської України 36, м. Ужгород, 88006. Електронна пошта: print@rik.com.ua)

ISBN 978-617-8143-15-2 (палітурка)

ISBN 978-617-8143-16-9 (PDF)

© Автори, 2024

© Редактори, 2024

© Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II, 2024

II. RÁKÓCZI FERENC KÁRPÁTALJAI MAGYAR FŐISKOLA

**KRÍZISHELYZETEK
HATÁSA ÉS KIHÍVÁSAI
AZ OKTATÁSBAN**

Nemzetközi tudományos konferencia
Beregszász, 2023. március 30–31.

Tanulmánykötet



II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola
Beregszász
2024

ETO 370:061.3

K-95

A kiadvány a 2023. március 30-31-én Beregszászban a II. Rákóczi Ferenc Kárpátlaji Magyar Főiskola Pedagógia, Pszichológia, Tanító, Óvodapedagógia, Oktatási Intézményvezetés Tanszéke által rendezett *Krízishelyzetek hatása és kihívásai az oktatásban* című nemzetközi tudományos konferencián elhangzott előadások szerkesztett anyagát tartalmazza.

Nyomtatott és elektronikus formában (PDF-fájlformátumban) történő kiadásra javasolta
a II. Rákóczi Ferenc Kárpátlaji Magyar Főiskola Tudományos Tanácsa
(2024. január 25., 1. számú jegyzőkönyv).

Kiadásra előkészítette a II. Rákóczi Ferenc Kárpátlaji Magyar Főiskola Kiadói Részlege
és Pedagógia, Pszichológia, Tanító, Óvodapedagógia, Oktatási Intézményvezetés Tanszéke.

Szerkesztette:

Berghauer-Olasz Emőke, Hutterer Éva, Greba Ildikó és Pallay Katalin

Műszaki szerkesztés és tördelés: *Dobos Sándor, Vezsdel László és Tóth Virien*

Korrektúra: *Gricza-Varcaba Ildikó, Greba Ildikó és Liszák Katalin*

Borítóterv: *Tóth Virien*

ETO-besorolás: a II. RF KMF Apáczai Csere János Könyvtára

A kiadásért felel:

Dobos Sándor (a II. Rákóczi Ferenc Kárpátlaji Magyar Főiskola
Kiadói Részlegének vezetője)

A kötetben található tanulmányokat a konferencia Tudományos Tanácsa lektorálta.

A közölt tanulmányok tartalmáért a szerzők a felelősek.

**A konferenciát és a kiadvány megjelentetését
Magyarország kormánya támogatta**



Kiadó: II. Rákóczi Ferenc Kárpátlaji Magyar Főiskola (cím: 90 202, Beregszász, Kossuth tér 6. E-mail: foiskola@kmf.uz.uz; kiado@kmf.uz.uz)

Nyomdai munkálatok: „RIK-U” Kft. (cím: 88 006 Ungvár, Kárpáti Ukrajna u. 36. E-mail: print@rik.com.ua)

ISBN 978-617-8143-15-2 (keményfedelű)

ISBN 978-617-8143-16-9 (PDF)

© A szerzők, 2024

© A szerkesztők, 2024

© II. Rákóczi Ferenc Kárpátlaji Magyar Főiskola, 2024

FERENC RAKOCZI II TRANSCARPATHIAN HUNGARIAN COLLEGE
OF HIGHER EDUCATION

**CHALLENGES AND EFFECTS
OF CRISIS SITUATIONS
ON EDUCATION**

International Academic Conference
Berehove, 30-31 March 2023

Selected papers



Transcarpathian Hungarian College
Berehove
2024

UDC 370:061.3

K-95

The publication contains materials of the international academic conference on *Challenges and Effects of Crisis Situations on Education*, organised by the Department of Pedagogy, Psychology, Primary, Pre-School Education and Management of Educational Institutions of the Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education in Berehove on 30–31 March 2023.

Recommended for publication in printed and electronic form (PDF file format)
by the Academic Council of Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College
of Higher Education (record No. 1 of January 25, 2024)

This volume of conference materials has been prepared by
the Department of Pedagogy, Psychology, Primary, Pre-School Education
and Management of Educational Institutions and the Division of Publishing
of Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education

Edited by:

Emőke Berghauer-Olasz, Éva Hutterer, Ildikó Greba and Katalin Pallay

Technical editing and pagination: *Sándor Dobos, László Veszély and Vivien Tóth*

Proof-reading: *Ildikó Grivza-Varcaba, Ildikó Greba and Katalin Lizák*

Cover design: *Vivien Tóth*

Universal Decimal Classification (UDC): *Apáczai Csere János Library of Ferenc Rakoczi II
Transcarpathian Hungarian College of Higher Education*

Responsible for publishing:

Sándor Dobos (head of the Division of Publishing of Ferenc Rakoczi II
Transcarpathian Hungarian College of Higher Education)

Selected papers were proofread by the Scientific Board
of the international academic conference.

Authors are responsible for the content of the conference materials.

**The conference and the publication of selected papers
sponsored by the government of Hungary.**



Publishing: Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education (Address:
Kossuth square 6, 90202 Berehove, Ukraine. E-mail: foiskola@kmf.uz.ua; kiado@kmf.uz.ua)

Printing: “RIK-U” LLC (Address: Carpathian Ukraine Street 36, 88006 Uzhhorod, Ukraine.
E-mail: print@rik.com.ua)

ISBN 978-617-8143-15-2 (hardback)

ISBN 978-617-8143-16-9 (PDF)

© Authors, 2024

© Editors, 2024

© Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education, 2024

A KONFERENCIA TUDOMÁNYOS TANÁCSA

- Dr. habil. Bárczi Zsófia egyetemi docens, dékán –** Nyitrai Konstantin Filozófus Egyetem, Közép-Európai Tanulmányok Kara (Szlovákia)
- Prof. Dr. Bida Olena egyetemi tanár, tanszékvezető –** II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola, Pedagógia, Pszichológia, Tanító, Óvoda-pedagógia, Oktatási Intézményvezetés Tanszék (Ukrajna)
- Prof. Dr. Csernicskó István egyetemi tanár, az MTA tagja, rektor –** II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola (Ukrajna)
- Dr. Grabovac Beáta rendkívüli egyetemi tanár –** Újvidéki Egyetem, Magyar Tannyelvű Tanítóképző Kar (Szerbia)
- Prof. Dr. med. Grezsa Ferenc címzetes egyetemi tanár –** Károli Gáspár Református Egyetem, Pszichológiai Továbbképző Központ (Magyarország)
- Dr. habil. Hanák Zsuzsanna egyetemi docens, intézetvezető –** Eszterházy Károly Katolikus Egyetem, Pszichológia Intézet (Magyarország)
- Dr. habil. Híves-Varga Aranka egyetemi docens, intézetvezető –** Pécsi Tudományegyetem, Neveléstudományi Intézet (Magyarország)
- Prof. Dr. Komár Olga egyetemi tanár –** Pavlo Ticsina Umányi Állami Pedagógiai Egyetem, Az Elemi Iskolai Oktatás Módszertana és Innovációs Technológiák Tanszék (Ukrajna)
- Dr. habil. Lidia Marszałek –** Mazóviai Akadémia, Plock (Lengyelország)
- Dr. Orosz Ildikó főiskolai docens, elnök –** II. Rákóczi Ferenc Kárpátaljai Magyar Főiskola (Ukrajna)
- Prof. Dr. Osadchenko Inna egyetemi tanár –** Nemzeti Bioerőforrás- és Természetgazdálkodási Egyetem, Szociális Munka és Rehabilitáció Tanszék (Ukrajna)
- Prof. Dr. Prima Raisza egyetemi tanár –** Leszja Ukrajinka Volinyi Nemzeti Egyetem, Az Elemi Iskolai Oktatás Elmélete és Módszertana Tanszék (Ukrajna)
- Prof. Dr. Puszta Gabriella egyetemi tanár, az MTA tagja, intézetvezető –** Debreceni Egyetem, Nevelés- és Művelődéstudományi Intézet (Magyarország)
- Prof. Dr. Tóth Péter egyetemi tanár –** Selye János Egyetem, Neveléstudományi Tanszék (Szlovákia)

НАУКОВА РАДА КОНФЕРЕНЦІЇ

Барці Жофія, доктор габілітований, доцент, декан факультету центральноєвропейських студій Університету Костянтина Філософа в Нітрі (Словакія)

Біда Олена Анатоліївна, доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри педагогіки, психології, початкової, дошкільної освіти та управління закладом освіти Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II (Україна)

Ганак Жужанна, доктор габілітований, доцент, директор інституту психології Католицького університету імені Кароля Естергазі (Угорщина)

Грабоваць Беата, кандидат психологічних наук, доцент кафедри соціальних і гуманітарних наук Новосадського університету (Сербія)

Грежка Ференц, психіатр, професор інституту післядипломної психологічної освіти Реформатського університету імені Гашпара Каролі, Інститут психології (Угорщина)

Комар Ольга Анатоліївна, доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри фахових методик та інноваційних технологій у початковій школі Уманського державного педагогічного університету імені Павла Тичини (Україна)

Маршалек Лідія, доктор габілітований, професор Мазовецької академії в Плоцьку (Польща)

Орос Ільдіко Імріївна, кандидат педагогічних наук, доцент, президент Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II (Україна)

Осадченко Інна Іванівна, доктор педагогічних наук, професор кафедри соціальної роботи та реабілітації Національного університету біоресурсів і природокористування України (Україна)

Пріма Раїса Миколаївна, доктор педагогічних наук, професор, завідувач кафедри теорії і методики початкової освіти Волинського національного університету імені Лесі Українки (Україна)

Пустай Габріелла, доктор педагогічних наук, професор, член Угорської академії наук (УАН), директор інституту освіти і культури Дебреценського університету (Угорщина)

Товт Петер, доктор педагогічних наук, професор кафедри освітніх, педагогічних наук Університету імені Яноша Шеє (Словаччина)

Черничко Степан Степанович, доктор гуманітарних наук, професор, член Угорської академії наук (УАН), ректор Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II (Україна)

SCIENTIFIC COUNCIL OF THE CONFERENCE

Zsófia Bárczi, DSc, professor, dean – Constantine the Philosopher University in Nitra, Fakulte stredoeurópskych štúdií (Slovakia)

Olena Bida, DSc, professor, head of department – Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education, Department of Pedagogy, Psychology, Primary, Pre-School Education and Management of Educational Institutions (Ukraine)

István Csernicskó, DSc, professor, full member of the Hungarian Academy of Sciences (MTA) rector – Ferenc Rakoczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education (Ukraine)

Beáta Grabovac, PhD, associate professor – University of Novi Sad, Hungarian Language Teacher Training Faculty, Faculty of Social and Human Sciences (Serbia)

Ferenc Grezsa MD, honorary professor – Károli Gáspár University of the Reformed Church in Hungary, Institute of Psychology (Hungary)

Zsuzsanna Hanák, DSc, professor, director of institute – Eszterházy Károly Catholic University, Institute of Psychology (Hungary)

Aranka Híves-Varga, DSc, professor, director of institute – University of Pécs, Faculty of Humanities and Social Sciences, Hungary (Hungary)

Olha Komar, DSc, professor, head of department – Pavlo Tychyna Uman State Pedagogical University, Department of professional methods and innovative technologies in primary school (Ukraine)

Lidia Marszałek, DSc, professor – Akademia Mazowiecka w Płocku (Poland)

Ildikó Orossz, PhD, associate professor, president – Ferenc Rákóczi II Transcarpathian Hungarian College of Higher Education (Ukraine)

Inna Osadchenko, DSc, professor – National University of bioresources and nature management of Ukraine, Department of social work and rehabilitation (Ukraine)

Raisa Prima, DSc, professor, head of department – Lesya Ukrainka Volyn National University, Department of Theory and Methodology of Primary Education (Ukraine)

Gabriella Pusztai, DSc, professor, full member of the Hungarian Academy of Sciences (MTA) director of institute – University of Debrecen, Institute of Educational Studies and Cultural Management (Hungary)

Péter Tóth, DSc, professor – J. Selye University, Faculty of Education (Slovakia)

TARTALOM / 3MICT / CONTENT

<i>Empirikus és neveléstörténeti kutatások eredményei / Результаты empiricalnych ma iсторико-педагогичных досліджень / Results of empirical and educational historical research.....</i>	19
<i>Boldizsár Boglárka – Cseri Kinga – Sipos Judit: MAGYAR ÉS SZLOVÁK EGYETEMISTÁK TANULÁSI ÉS ÉLETVITELI VÁLTOZÁSAINAK VIZSGÁLATA A VILÁGJÁRVÁNY IDEJÉN</i>	21
<i>Csoóri Zsófia: A KÁRPÁTALJAI TANÍTÓKÉPZÉS SZERVEZÉSI ÉS PEDAGÓGIAI ALAPJAI A CSEHSZLOVÁK KÖZTÁRSASÁG IDEJÉN (1919–1938)</i>	35
<i>Inánthy-Pap, Ágnes – Szilágyi, Barnabás: THE SEARCH FOR GREEK CATHOLIC IDENTITY THROUGH UPBRINGING AND EDUCATION.....</i>	47
<i>Kinczerová Adriana – Szabó L. Dávid: A PANDÉMIA HATÁSA AZ ERASMUS+ MOBILITÁSOKRA A SELYE JÁNOS EGYETEMEN.....</i>	55
<i>Molnár, Nikoletta: TEACHER-STUDENT COMMUNICATION CHARACTERISTICS AND THE CRISIS SITUATION</i>	67
<i>Pallay Katalin – Nagy-Füzeséry Bernadett: A II. RÁKÓCZI FERENC KÁRPÁTALJAI MAGYAR FŐISKOLA ÉS AZ UNGVÁRI NEMZETI EGYETEM MAGYAR HALLGATÓI KÖZÖTTI TÁRSAS KAPCSOLATOK ÖSSZEHASONLÍTÁSA ÉS EZEK HATÁSA A KÉT INTÉZMÉNY HALLGATÓINAK EREDMÉNYESSÉGÉRE</i>	77
<i>Szabó L. Dávid – Sjíkora Hernády Katalin: A KOMMUNIKÁCIÓS KOMPETENCIA MEGJELENÉSE A SZLOVÁKIAI ÉS A MAGYARORSzáGI ÁLTALÁNOS ISKOLÁS OLYAN PEDAGÓGIAI DOKUMENTUMOKBAN, AMELYEK A DUALIZMUS KORSZAKÁVAL FOGLALKOZNAK.....</i>	101
<i>Szalay Ignác: A MÁSODIK VILÁGHÁBORÚ ELŐTTI MAGYAR KÖZÉPISKOLAI TÖRTÉNELEMKÖNYVEK ILLUSZTRÁCIÓI</i>	111
<i>Varga, Aranka: VULNERABLE GROUPS IN CRISIS SITUATIONS: HOW TO SUPPORT ROMA STUDENTS' COPING STRATEGIES</i>	119
<i>Vincze Tamás András: MAGYAR ARISZTOKRATA HÖLGYEK PEDAGÓGIAI TEVÉKENYSÉGE A XX. SZÁZAD ELSŐ FELÉBEN</i>	129

Oktatásszervezési és távoktatási tapasztalatok / Досвід організації освітнього процесу та дистанційного навчання / Educational management and distance learning experiences.....	137
<i>Andl, Helga – Laki, Tamásné: "WE ARE IN THIS TOGETHER" – DISTANCE LEARNING EXPERIENCE IN SMALL SCHOOLS IN A PANDEMIC IN SPRING 2021</i>	139
<i>Андрусик Павло: ВИКОРИСТАННЯ СУЧАСНИХ ЦИФРОВИХ ОСВІТІХ РЕСурсів У ЗАКЛАДАХ ВИЩОЇ ОСВІТИ</i>	151
<i>Bernhardt, Renáta: SECONDARY SCHOOL STUDENTS' VIEWS ON DIGITAL EDUCATION IN RELATION TO ONLINE OPPORTUNITIES IN HIGHER EDUCATION</i>	157
<i>Чищук Антоніна – Кучаті Олександр – Гуттерер Єва – Візавер Вікторія: НЕОБХІДНІСТЬ ЗАСТОСУВАННЯ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ В УКРАЇНІ В УМОВАХ ПАНДЕМІЇ І ВОЕННОГО СТАНУ</i>	167
<i>Dezső, Renáta Anna: "ALL'S WELL THE END'S WELL"? CHALLENGES AND LESSONS LEARNT OF AN INTERNATIONAL PEDAGOGY BACHELOR PROGRAM INTRODUCED IN THE MIDDLE OF THE COVID 19 PANDEMIC.....</i>	173
<i>Dudás János – Holovács József: ONLINE INFORMÁCIÓS RENDSZER KÉSZÍTÉSE AZ OKTATÁSI FOLYAMATOK ADMINISZTRÁLÁSÁRA A II. RÁKÓCZI FERENC KÁRPÁTALJAI MAGYAR FŐISKOLA RÉSZÉRE.....</i>	183
<i>Furcsa, Laura: PERCEIVED BENEFITS OF ONLINE ORAL EXAMINATIONS AT UNIVERSITIES</i>	191
<i>Fábián Márta – Bárány Erzsébet – Lechner Ilona – Huszti Ilona: A RÁKÓCZI-FŐISKOLA HALLGATÓINAK ATTITŰDJE A (NYELV)TANULÁSHOZ A TÁVOKTATÁS SORÁN</i>	199
<i>Kecskés Judit: KIHÍVÁSOK ÉS LEHETŐSÉGEK A MAGYAR ALAPSZAKOS KÖZÖS KÉPZÉS FINNUGOR NÉPEK ÉS NYELVEK C. TÁRGYÁNAK OKTATÁSBAN</i>	215
<i>Magyar, Ágnes: HOW HAVE SECONDARY SCHOOL STUDENTS EXPERIENCED DIGITAL WORK SCHEDULES?</i>	225
<i>Prescott-Pickup, Francis J: DISTANCE LEARNING DURING THE COVID-19 PANDEMIC: THE EXPERIENCE OF STUDENTS IN A LARGE HUNGARIAN UNIVERSITY</i>	235
<i>Прайдо Олександр: ОРГАНІЗАЦІЯ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ ЗА ДОПОМОГОЮ ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ</i>	247

<i>Oktatástechnológiai innovációk / Інноваційні технології в сучасному освітньому просторі / Innovative educational technologies</i>	251
<i>Árva, Valéria – Márkus, Éva – Trentinné Benkő, Éva: APPLICATION OF EARLY LANGUAGE TEACHING METHODOLOGY IN DIGITAL EDUCATION. A RESEARCH PROJECT BY THE HUNGARIAN ACADEMY OF SCIENCES AND THE FACULTY OF PRIMARY AND PRESCHOOL EDUCATION, EÖTVÖS LORÁND UNIVERSITY.....</i>	253
<i>Baksa Adrien – Sztójka Mirosláv: A PROBLÉMAMEGOLDÓ GONDOLKODÁS TANÍTÁSA-TANULÁSA MATEMATIKA-ÓRÁN.....</i>	267
<i>Csucska Petra – Csopák Éva: AZ OLVASÁS IRÁNTI ATTITŰD VIZSGÁLATA AZ ESZENYI BÁZISISKOLA ALSÓ TAGOZATOS TANULÓINAK KÖRÉBEN</i>	275
<i>Jaskóné Gácsi, Mária: GAMIFICATION – TESTS OF STRENGTH IN THE DIGITAL SPACE FROM AN EDUCATOR'S PERSPECTIVE.....</i>	283
<i>Gonda, Zsuzsa: THE FEATURES OF TEACHING METHODS IN ONLINE HUNGARIAN LANGUAGE AND LITERATURE LESSONS DURING PANDEMIC</i>	295
<i>Іюкоб Андрея: РОЗВИТОК ТВОРЧИХ ЗДІБНОСТЕЙ ДІТЕЙ ДОШКІЛЬНОГО ВІКУ ЗАСОБАМИ ТЕАТРАЛЬНОЇ ПЕДАГОГІКИ.....</i>	307
<i>Molnár, Ákos – Prisztóka, Gyöngyvér: THE POSSIBILITY OF A NEW TREND IN THE TEACHING OF PHYSICAL EDUCATION IN SCHOOLS</i>	313
<i>Nagy Béla: A GENETIKA ONLINE OKTATÁSÁNAK SAJÁTOS-SÁGAI</i>	327
<i>Nagy-Kolozsvári, Enikő – Fábián, Márta – Huszti, Ilona: USING GAMES IN THE YOUNG LEARNER ENGLISH CLASSROOM IN TRANSCARPATHIA</i>	333
<i>Papp, Beáta: HUNGARIAN-ITALIAN BILINGUAL EDUCATION IN THE LIGHT OF PUBLIC EDUCATION POLICY</i>	343
<i>Papp Gabriella: ONLINE FELÜLETEK ÖSSZEHASONLÍTÁSA OKTATÁSSZERVEZÉS ÉS E-TESZT SZERKESZTÉSE CÉLJÁBÓL.....</i>	351
<i>Tadeyera Maria – Tadeyev Petro – Párvovics Judit: INNOVÁCIÓS TECHNOLÓGIÁK FEJLŐDÉSE A TEHETSÉGGONDOZÁSBAN</i>	359

<i>Szabó L. Dávid: A KOMMUNIKÁCIÓS KOMPETENCIA DIGITÁLIS FELADATOKKAL VALÓ FEJLESZTÉSI LEHETŐSÉGEI AZ ÁLTALÁNOS ISKOLA 7. ÉVFOLYAMÁN A DUALIZMUS KORSZAKÁNAK TANÍTÁSAKOR.....</i>	367
<i>Az ukrainai oktatás helyzete a pandémia és a háborús körülisének között / Стан освіти в Україні в умовах пандемії та війни / The educational situation in Ukraine during the pandemic and war.....</i>	379
<i>Борисюнок Максим: ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГІЧНІ УМОВИ ВИКОРИСТАННЯ ЦИФРОВИХ ОСВІТНИХ ТЕХНОЛОГІЙ В ЗАКЛАДІ ФАХОВОЇ ПЕРЕДВИЦОЇ ОСВІТИ У ПРОЦЕСІ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ ДО ПРОФЕСІЙНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ</i>	381
<i>Васютіна Тетяна: ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ НАУКОВО-ДОСЛІДНИЦЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ СТУДЕНТІВ СПЕЦІАЛЬНОСТІ 013 «ПОЧАТКОВА ОСВІТА».....</i>	387
<i>Височан Леся: ОСОБЛИВОСТІ ВИКЛАДАННЯ ІНТЕГРОВАНОГО КУРСУ “Я ДОСЛІДЖУЮ СВІТ” У ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ.....</i>	395
<i>Джанда Галина: ВИКОРИСТАННЯ ІНТЕРАКТИВНИХ ТЕХНОЛОГІЙ НАВЧАННЯ У ПІДГОТОВЦІ МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ</i>	401
<i>Дзямко Вікторія – Дзямко Віталій: ТРАНСФОРМАЦІЯ ІННОВАЦІЙНИХ ТЕХНОЛОГІЙ В ЗАКЛАДАХ ВИЦОЇ ОСВІТИ В ПЕРІОД ЗДІЙСНЕННЯ ОСВІТНЬОЇ ДІЯЛЬНОСТІ В УМОВАХ ВІЙСЬКОВОГО СТАНУ</i>	405
<i>Золотаренко Тетяна: ДОСВІД ФАХОВОЇ ПІДГОТОВКИ МАЙБУТНІХ УЧИТЕЛІВ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ У НОРВЕГІЇ.....</i>	411
<i>Кіт Галина: НАУКОВІ ДОСЛІДЖЕННЯ МАЙБУТНІХ ПЕДАГОГІВ: ОРІЄНТАЦІЯ НА ПОШУКОВО-ДОСЛІДНИЦЬКУ ДІЯЛЬНІСТЬ МОЛОДШИХ ШКОЛЯРІВ</i>	417
<i>Коломієць Дмитро – Івашкевич Євген – Тертична Таїсія: РОЗВИТОК ЕМОЦІЙНОЇ КУЛЬТУРИ ПЕДАГОГІВ ПІД ЧАС ВОЕННОГО СТАНУ</i>	425
<i>Лазаренко Наталія – Коломієць Алла – Жовнич Олеся: МОДЕРНІЗАЦІЯ ЗМІСТУ ПЕДАГОГІЧНОЇ ОСВІТИ В УМОВАХ НАДЗВИЧАЙНИХ СИТУАЦІЙ</i>	431
<i>Орос Лльдіко – Біда Олена – Кучай Тетяна: ОСВІТА В ЕКСТРЕМАЛЬНИХ УМОВАХ: АНАЛІЗ ПРОБЛЕМ І НАСЛІДКІВ ПАНДЕМІЇ В УМОВАХ ВОЕННОГО СТАНУ</i>	435

<i>Осередчук Ольга: ОРГАНІЗАЦІЯ ПАРТНЕРСТВА ВИКЛАДАЧІВ І СТУДЕНТІВ У ВИЩІЙ ОСВІТІ З МЕТОЮ ЯКІСНОГО МОНІТОРИНГУ</i>	443
<i>Силадій Іван – Маринець Надія: ПІДВИЩЕННЯ ПРОФЕСІЙНОЇ МАЙСТЕРНОСТІ ВИКЛАДАЧІВ ГЛОБАЛЬНОГО ВИ- МИРУ ДЕМОКРАТИЗАЦІЇ ОСВІТИ</i>	449
<i>Хижняк Інна: ПРОБЛЕМАТИКА НАУКОВИХ ПЕДАГОГЧ- НИХ ДОСЛІДЖЕНЬ У СУЧASНИХ УМОВАХ ФУНК- ЦІОНУВАННЯ ОСВІТНЬОЇ СИСТЕМИ УКРАЇНИ</i>	455
<i>Чопак Світлана: МОВЛЕННЄВА КОМПЕТЕНТНІСТЬ В ПОЛІКУЛЬ- ТУРНОМУ СЕРЕДОВИЩІ</i>	463
<i>Іщука Галина: ОСНОВНІ ПРИНЦИПИ ОРГАНІЗАЦІЇ ВИ- КЛАДАННЯ ДИСЦИПЛІН ЗА ВИБОРОМ</i>	469
<i>Inklúzió – lelki egészség – egészségtudatosság – perspektívák / Інклузія – психічне здоров'я – усвідомлене ставлення до здоров'я – перспективи / Inclusion – mental health – health awareness – perspectives</i>	477
<i>Атрощенко Тетяна: ФОРМУВАННЯ ГОТОВНОСТІ КЕРІВНИ- КІВ ЗАКЛАДІВ ЗАГАЛЬНОЇ СЕРЕДНЬОЇ ОСВІТИ ДО ВПРОВАДЖЕННЯ ІНКЛЮЗИВНОЇ ОСВІТИ: ТЕОРЕ- ТИЧНІ АСПЕКТИ</i>	479
<i>Berghauer-Olasz Emőke: MENTÁLHIGIÉNÉS TÁMOGATÓ CSO- PORT LEHETŐSÉGEI A FELSŐOKTATÁSBAN</i>	485
<i>Biró Brigitta: RAJZFEJLŐDÉSI SAJÁTOSSÁGOK ÓVODÁS- ÉS KISISKOLÁSKORBAN</i>	497
<i>Bús Ágnes – Bús Éva – Kovács-Bogya Tünde – Szántainé Baráth Anita: SZEREPKONFLIKTUSOK A FELSŐOKTATÁSBAN A PAN- DÉMIA IDEJÉN</i>	507
<i>Ceglédi Tímea – Fekete Dorottya – Pusztai Gabriella: ÉRTÉKEK A REZI- LIENS PEDAGÓGUSOK ÉLETÚTJAIBAN</i>	517
<i>Csebil Anikó: TESTI ÉS LELKI EGÉSZSÉG, SPORTOLÁSI SZO- KÁSOK A FŐISKOLAI CAMPUSON A PANDÉMIA IDŐ- SZAKÁBAN</i>	523
<i>Erdei, Róbert: A PROGRAMME TO FOSTER RESILIENCE AMONG KINDERGARTEN CHILDREN</i>	531
<i>Греба Ілліко – Шелельо Тетяна – Гафрилюк Ілона: БУЛІНГ В ОСВІТ- НЬОМУ СЕРЕДОВИЩІ ТА ВПЛИВ РІЗНИХ ФАКТО- РІВ НА ЙОГО РОЗВИТОК</i>	539

<i>Hanák Zsuzsanna:</i> ÁLLAPOT- ÉS VONÁSSZORONGÁS VIZSGÁLATA EGYETEMI HALLGATÓK KÖRÉBEN.....	545
<i>Kiss Magdaléna:</i> TANÁRI ATTITŰD A VAKOK OKTATÁSBAN.....	553
<i>Kondé Zoltán – Kovács Judit:</i> A COVID-TAPASZTALATOK ÖSSZEFÜGGÉSE A COVIDDAL KAPCSOLATOS IMPLICIT BEÁLLÍTÓDÁSOKKAL.....	561
<i>Kós Nóra:</i> KRÍZHISZELYZETBEN ADÓDÓ TRAUMA TERÁPIÁJA.....	571
<i>Lestyán Erzsébet:</i> KRÍZHISZELYZETEK MEGOLDÁSA PEDAGÓGIAI MÓDSZEREKKEL	579
<i>Михайлович Кристина:</i> ТЕНДЕНЦІЇ РОЗВИТКУ ІНКЛЮЗИВНОЇ ОСВІТИ В ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ УГОРЩИНИ.....	587
<i>Пісняк Валентина:</i> ІНКЛЮЗІЯ ПІД ЧАС ВІЙНИ: ЯК ПІДТРИМАТИ ДІТЕЙ З ОСОБЛИВИМИ ОСВІТНІМИ ПОТРЕБАМИ	593
<i>Sándor Zita:</i> COVID-19-JÁRVÁNY MEGÉLÉSE ÉS BIOPSZICHOSZCIÁLIS HATÁSA EGYETEMI HALLGATÓK KÖRÉBEN.....	599
<i>Simon Gabriella:</i> AZ ONLINE OKTATÁS HATÁSAI A PANDÉMIA ALATT, LEHETŐSÉGEINK.....	615
<i>Süttő Éva:</i> TÁPLÁLKOZÁSI SZOKÁSOKAT BEFOLYÁSOLÓ TÉNYEZŐK KISISKOLÁSKORBAN A PANDÉMIA IDEJE ALATT	625
<i>Sjkora Hernády Katalin – Horváth Kinga – Pribék László – Szabó L. Dávid:</i> A TÁVOKTATÁS HATÁSA A TANÁRI ÉNHATÉKONYNSÁGRA	635

**APPLICATION OF EARLY LANGUAGE TEACHING
METHODOLOGY IN DIGITAL EDUCATION.
A RESEARCH PROJECT BY THE HUNGARIAN
ACADEMY OF SCIENCES AND THE FACULTY
OF PRIMARY AND PRESCHOOL EDUCATION,
ÉÖTVÖS LORÁND UNIVERSITY**

Árva, Valéria – Márkus, Éva – Trentinné Benkő, Éva

*arra.valeria@tok.elte.hu; ORCID 0000-0002-6346-6241
markus.eva@tok.elte.hu; ORCID 0000-0002-3571-8472
trentinne.benko.eva@tok.elte.hu; ORCID 0000-0002-0525-7361*

The research group

The following paper is an interim report of the research project carried out by the Childhood Digital Language Teaching Research Group, consisting of members of the Department of Foreign Languages and Literature at the Faculty of Primary and Preschool Education, Eötvös Loránd University (ELTE TÓK). The group was established in response to the call *Research Programme for Public Education Development* by the Hungarian Academy of Sciences. The research investigates the effects of emergency online teaching on the subsequent classroom practices of primary language teachers. The leader of the research group is Professor Emeritus Péter Medgyes (MTA.ELTE.TOK.ide-gennyelv@tok.elte.hu).

Introduction

The research project was initiated by the Hungarian Academy of Sciences and examines the effects of the sudden change to emergency online teaching due to the lockdown measures prompted by the corona virus pandemic in 2020 on the methodology of primary language teachers after returning to face-to-face education. At the time of the pandemic, research interest immediately turned to online education around the world (Li & Lalani, 2020; Moorhouse & Kohnke, 2021) and in Hungary too (Baloghné Nagy, Miskei-Szabó & Radvai, 2021; Fenyődi et al., 2021; Miskei-Szabó, 2021; Thékes 2021; Trentinné Benkő & Kovács, 2021; Herman et al., 2022). Some research focused on students (Cheung, 2021) and on teachers' digital competences (Wong and Moorhouse, 2021) while others on teachers' well-being and coping strategies (Gudmundsdottir & Hathaway, 2020; MacIntyre et al, 2022; Song, 2022).

The research hypothesis of the group was that the innovative procedures, the new knowledge and the experience gained during the online phases could be effectively applied after face-to-face classroom teaching had resumed, provided that the teaching methodology and the new digital skills complemented each other. The aim of the current project, started in September 2021, was to carry out research primarily concerned with the teaching methodologies and practices of primary language teachers before, during and after emergency online education. The research aim was twofold: first, to examine how teachers managed to adapt their classroom methodologies into their new online /digital routine, and second, to shed light on how teachers were able to adapt their new digital experiences once they returned to offline teaching. The article focuses on surveying and exploring teachers' views, attitudes, online language teaching experience, how these expanded their methodology tools or repertory and developed their professional competences. These questions were triangulated by metaphor research (Lakoff & Johnson, 1980), whereby the participants were asked to explain the metaphors they supplied to characterise online teaching during the emergency online education process and at the time of filling in the questionnaire.

The resultant compilation of professional methods and best practices is planned to be published to support the work of primary language experts in public education.

Piloting the questionnaire

The data for the research was gathered through a nationwide survey comprising an online questionnaire and thirty teacher interviews conducted with volunteering participants. In this paper we shall limit our discussion to some of the data collected through the questionnaire.

The questionnaire was developed by two groups of our researchers, working in parallel. A long process of cooperative planning preceded the finalisation of this research tool: since the aim of the research was to carry out a nationwide survey filled in by a high number of teachers, it was essential to create a research tool which would be effective, easy to use and motivating.

At the beginning of the research an alumni group on Facebook was created, inviting former students and graduates of the department to join in. The aim of setting up the group was to create a dedicated professional community who can participate in both the research in the piloting process of the survey and the digital teachers' resource kit, which will be developed by the research group.

Piloting the questionnaire took place in two stages: the questions were first answered and examined by the researchers themselves, followed by ten volunteering teachers from the Facebook group to do the same. These teachers agreed to fill in the questionnaire and simultaneously make verbal comments, which were recorded. The piloting teachers were mainly concerned about the amount of time necessary to complete the questionnaire. Several of them expressed their worry overworked teachers might not be motivated enough to spend forty minutes to work on the questionnaire. Thus, after a careful examination, we decided to delete a number of questions and move some of them into the interviews. The piloting teachers also pointed out a number of technical issues, such as the need to modify the order of questions, problems with wording, the length of some questions and the need to increase the number of options in multiple choice questions. On the positive side, the piloting teachers expressed their appreciation of the clear and logical structure of the questionnaire.

A team of five researchers evaluated the feedback collected during this piloting stage and then finalised the questionnaire. By March 2022, the questionnaire was ready to be circulated.

The structure of the questionnaire

The introductory part of the questionnaire gave information about the research project and its goals. The first questions inquired about the personal data of the participants: their gender, age, qualifications, the foreign language(s) they taught, as well as the classes and school type they worked in, the structure of language education at their school, the length of their work experience, and the region and type of settlement where their school was situated.

The professional questions were sorted into three blocks. The first one concentrated on the first phase, i.e., the urgency of online education in the spring of 2020: how the teachers experienced the swift change, their concerns and estimation of being prepared for the task and whether they regarded this as an opportunity for professional development. Data was also gathered about whether they were able to use online platforms and if they were, which ones they had been using earlier, the types of problems they faced (technical, lack of digital competences or teaching materials, classroom management, etc.) and who they could turn to for help.

The second block of questions inquired about issues related to online teaching in general: positive experiences, student feedback, communication with their students, and assessment.

The third block of questions focused on language teaching: the most frequently used methods, work forms and resource materials in the pre-covid face-to-face teaching before 2020. A few questions were asked to find out about the experience the teachers had gained during online teaching; for example, which online teaching applications were the most popular in 2020/21. A set of questions concerned the language teaching methods that were affected by their online/distance education experiences and the extent thereof. Additionally, information was elicited about whether the teachers continued to use digital teaching applications and learning management systems in their face-to-face teaching later on.

Administering the questionnaire

In an effort to fulfil the goal of the research project and gather representative data at a nationwide level, the questionnaire with an accompanying letter was distributed to every Hungarian primary school. The questionnaire was circulated through www.kerdoivem.hu, an online survey tool. The contact details of the schools were collected from the publicly available data bank of Klebelsberg Centre for Education. In April 2022, the invitation to participate in the research project and to fill in the questionnaire was sent out to a total of 2500 schools in Hungary. By July, 706 responses were received. This can be regarded as a relatively high return rate, especially in view of the fact that the level of ‘survey fatigue’ is strongly felt by school teachers as they are all too frequently approached to do similar tasks.

Results

In the following section some of the initial results of the survey are presented.

Personal data

As can be seen from Table 1, only one third (32,5%) of the respondents holds a primary language teacher qualification, while the majority are language teachers or minority language teachers (65%). It is reassuring to see, however, that the ratio of unqualified teachers is insignificant, below one percent.

Table 1. Question 2: What is your qualification?

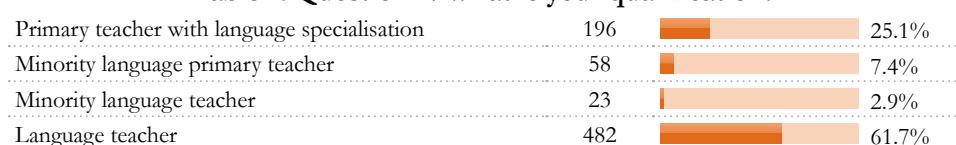


Table 1 (continued)

Unqualified	5		0.6%
Other	17		2.2%
Total	781		

Next, teachers were asked to indicate the language(s) they teach at school, hence the number of responses to this question is higher than that of the participants (Table 2). It seems that in Hungarian primary education English and German are taught almost exclusively. The overwhelming majority (64%) of the respondents teach English as a foreign language, about one fifth (21%) teach German as a foreign language, and 13% german as a minority language. Only 12 teachers (2%) indicated that they teach other languages: French, Slovak, Romanian and Russian.

Table 2. Question 3: Which language do you teach?

English as a foreign language	453		64.2%
German as a foreign language	151		21.4%
German as a minority language	90		12.7%
Other	12		1.7%
Total	706		

The data in Table 3 shows that the majority of the respondents (86%) teach in the lower primary section.

Table 3. Question 4: Which grades do you teach in?

1-4	143		20.3%
5-6	102		14.4%
1-6	56		7.9%
1-8	405		57.4%
Total	706		

In response to their experience, experienced teachers are in definite majority: 71% of the respondents hold ten or more years of teaching experience (Table 4). This ratio confirms the ongoing professional discussion on the aging population in the Hungarian teaching profession.

Table 4. Question 6: For how many years have you been teaching foreign/minority languages in grades 1-6?

1-3	66		9.3%
4-9	130		18.4%

Table 4 (continued)

10-20	197		27.9%
20+	313		44.3%
Total:	706		

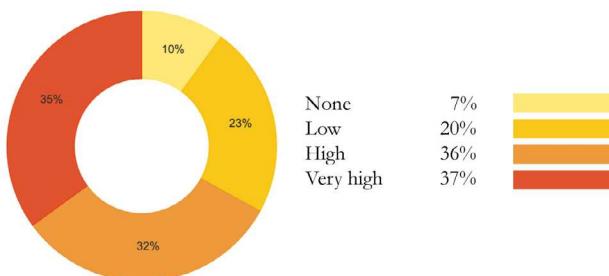
The participants are fairly evenly spread out between the five types of settlement listed in the survey (Table 5). Willingness to participate in the research does not seem to be influenced by the settlement the teachers work at.

Table 5. Question 8: What type of settlement is your school situated in?

Capital city	149		21.1%
Big city (100 thousand -1 million)	86		12.2%
Medium town (20 thousand -100 thousand)	184		26.1%
Small town (5000-20 thousand)	138		19.5%
Village (up to 5000)	149		21.1%
Total:	706		

Data on online teaching experience

When asked about anxiety levels connected to the unexpected change to online teaching, the majority of teachers (67%) expressed that it was high or even very high (Figure 1). This level of anxiety is understandable, since the time available to prepare for the abrupt change was limited: the teachers had no more than two or three days to adapt to a new way of teaching, which was totally unknown for many of them.

**Figure 1. Question 11: How high was your level of anxiety about the change to online education?**

The overwhelmingly high level of teacher anxiety is explained by their answers to question 12 about how prepared for the change they were in their

judgment. Two thirds of the teachers (65%) felt they were hardly or not at all ready for the abrupt change to online teaching (Figure 2). This group is roughly the same size as the group of teachers (67%) who felt a high level of anxiety about the move to the online world (Figure 1). Only about one third of the respondents considered to be confident enough about the task on hand. Incidentally, these results correspond with the data in the international literature; studies conducted in Austria (Kämpf-Winetzhammer, 2020), Germany (Huber et al. 2020; Janßen, Kuhl & Süßenbach, 2022), Croatia (Ivančan 2022), India (Hassan, Tabasum & Waseem, 2020) and Italy (Ferri, Grittoni & Guzzo, 2020) produced similar results.

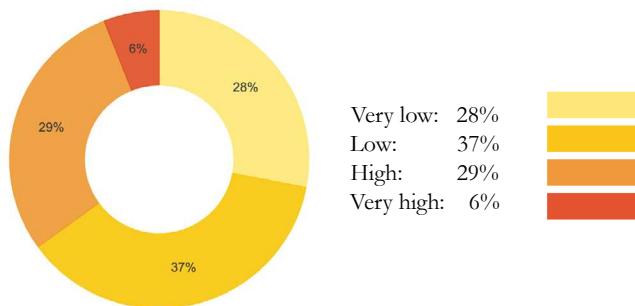


Figure 2. Question 12: How ready did you feel for the change to distance (online) education?

At the end of Question 12, the respondents were given the opportunity to add their personal comments, primarily mentioning their lack of experience, expertise and professional support vis-à-vis online teaching. The majority reported having to undergo a period of unexpected and intensive learning process in order to survive in the new teaching environment.

In the following a few typical teacher statements are quoted evidencing their state of being unprepared for online education:

- 'I hadn't known any online teaching materials and had to create them myself at first.'
- 'There was a lack of guidance from the part of the school and we did not receive any support from the school or the educational authorities.'
- 'I had never practised online teaching during my thirty-six years on the job and I knew that most of my students did not own the necessary equipment.'

• 'Although I had certain experience in the use of computers and interactive tasks, I was very concerned about the online connection with my students.'

• 'There were no rules or guidance in terms of learning management systems, but having been a member of ELT (English Language Teaching) Facebook groups, I knew where to turn for help.'

• 'The change was abrupt and we had had no online teaching experience to rely on.'

In spite of all the difficulties, however, the majority of teachers participating in the research regarded that the sudden change to online education entailed an unexpected opportunity for their own professional development. This positive professional attitude is demonstrated by the high ratio (73%) of respondents agreeing or strongly agreeing with the statement that change was an opportunity for professional development (Figure 3).

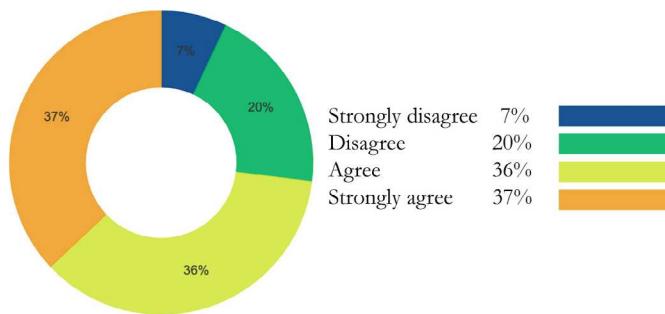


Figure 3. Question 14: Did you sense the change to distance (online) education as an opportunity for professional development?

Finally, the teachers were asked to evaluate their online teaching experience. The data collected indicate that in spite of the initial difficulties, such as feeling unprepared and left on their own, nearly two thirds of the participants (73%) evaluated their work in the emergency situation as successful or even very successful (Figure 4). At the same time, the ratio of teachers who experienced online teaching as utter failure is down to merely three percent.

• These positive experiences are reflected in the comments that the respondents made:

- 'I have developed and profited immensely'.
- 'I experienced success and growth in this field, learnt to use various online applications that were effective.'

- 'I have developed and my confidence has grown because I was able to teach my classes in this situation. My creativity increased.'
- 'I gradually learnt how to teach online. I discovered new opportunities and was able to make the lessons really colourful. The children were looking forward to the German lessons and worked hard.'
- 'I attended online in-service courses, adapted and used what I learnt in my lessons, I was creative ...'
- 'Not only were the teachers and students creative, but the parents were cooperative as well.'

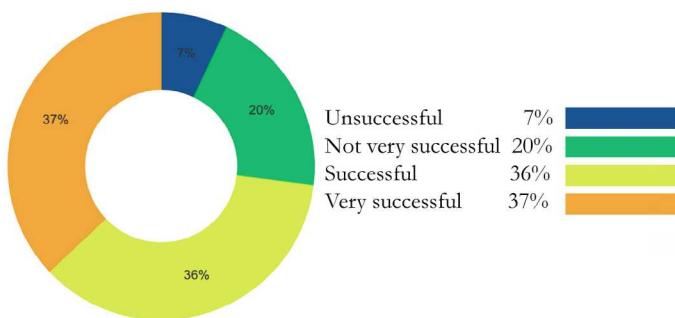


Figure 4. Question 22: How would you evaluate the success of your work as a language teacher during the emergency online teaching?

Metaphor analysis

In the last two questions the participating teachers were asked to describe with a metaphor their online teaching experiences during the first wave of school closures (Question 38) and at the time of the survey (Question 39). In addition, they were asked to explain the meaning of the metaphor they used. The underlying motive for the metaphor use was to uncover the teachers' views that lie beneath their conscious levels. These metaphors have been analysed in comparison with the data gained through the questionnaires: they were classified according to their themes and the positive or negative attitude they expressed.

Not surprisingly, the overwhelming majority (74%) of metaphors describing the emergency online experience are negative. The most frequently used images are related to *water*, *rain*, *diving into water*, *darkness*, *the unknown* or even *a roller coaster*. The most frequently reported one is *nightmare*. The neutral (16%) and positive (10%) images are in definite minority. Those, who responded in a positive way, seem to appreciate the learning opportunity entailed in the new situation and described it as *an adventure*, *a puzzle* or *a refreshing shower*.

Table 6. Metaphors with explanation

	Positive metaphors	Neutral metaphors	Negative metaphors	Total number of responses:
<i>Question 38: Initially, online language teaching was like (a) ... because ...</i>				
Responses:	10% (47)	16% (82)	74% (359)	488
<i>Question 39: By now, online language teaching is like (a) ... because ...</i>				
Responses:	50% (210)	31% (129)	19% (77)	416

There seems to be a move in the judgement of online teaching, which is mirrored in how the metaphors describing online teaching in the two different stages differ (Table 6). The overwhelmingly negative judgement of the initial stage disappeared and the majority of metaphors turned into positive (50%), or at least neutral (31%). Online teaching is described as something *natural, comfortable*, (e.g. *dress*) rich in opportunities (e.g. a *rucksack* or *goldmine*) or even as a pleasant memory. However, for 19% it is still a *nightmare, necessary evil* or even a *cul-de-sac*.

Table 7. Metaphors before emergency online teaching

Level of anxiety about the change to emergency online education (Q11, Figure 1)	Sense of readiness for online education (Q12, Figure 2)	Metaphors: Initially, language teaching was like ...
None: 10%	Very high: 6%	Positive: 10%
Low: 23%	High: 29%	Neutral: 16%
High: 32%	Low: 37%	Negative: 74%
Very high: 35%	Very low: 28%	

The choice of metaphors for the first online period of teaching shows a fair deal of correspondence with the level of anxiety and the sense of readiness for online education (Table 7). The proportion of negative metaphors is similar to the proportion of teachers reporting a high/very high anxiety level and a low sense of readiness for online education.

Table 8. Metaphors after the emergency teaching

Change as an opportunity for professional development (Q13, Figure 3)	Sense of success during online teaching (Q14, Figure 4)	By now, online teaching is like ...
Strongly agree: 37%	Very successful: 9%	Positive: 50%
	Successful: 52%	
Agree: 36%		Neutral: 31%
Disagree: 20%	Not very successful: 36%	Negative: 19%
Strongly disagree: 7%	Unsuccessful: 3%	

The metaphors describing online education during the research, two years after the emergency period, have taken on a positive attitude. Only one fifth of the teachers hold negative feelings about online education. The positive metaphors seem to confirm that the majority of teachers felt they succeeded in coping with the professional challenges in 2020. This success can be attributed to their positive attitude and openness to continuous professional development.

Conclusion

The research project has produced valuable data about a unique moment in the history of primary language education. It is commendable that a very high number of language teachers volunteered to participate from the primary sector in Hungary. The responses indicate that this community of teachers were capable of and willing to respond to the professional challenges posed by the emergency situation created by the pandemic. They took responsibility for adapting to an unknown and threatening situation, looked for opportunities for autonomous professional development. Both their own evaluation of their success and the metaphors seem to indicate that they were largely up to the task.

References

- BALOGHNÉ NAGY Gizella – MISKEI-SZABÓ Réka – RADVAI Teréz (2021): Erfahrungen über den Online-Unterricht während der Pandemie. Bericht der Fachgruppe Deutsch der Fakultät für Grundschul- und Kindergartenpädagogik der Eötvös Loránd Universität. *Gyermeknélés Tudományos Folyóirat*, 9(2). 323–353.
- CHEUNG, Anisa (2021): Synchronous online teaching, a blessing or a curse? Insights from EFL primary students' interaction during online English lessons. *System* 100. 102566. <http://dx.doi.org/10.1016/j.system.2021.102566>
- FENYÓDI Andrea – POROS Andrea – LO BELLO Maya – KRUPPA Éva – ÁRVA Valéria – TRENTINNÉ BENKŐ Éva (2021): Online education and best practices in foreign language teacher's education during the 2020/21 lockdown period. In: *Journal of Early Years Education*, 9(2). 286–313. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.286.313>
- FERRI, Fernando – GRIFONI, Patrizia – GUZZO, Tiziana (2020): Online Learning and Emergency Remote Teaching: Opportunities and Challenges in Emergency Situations. *Societies*, 10(4). 86. <https://doi.org/10.3390/soc10040086>
- GUDMUNDSDOTTIR, Gréta Björk – HATHAWAY, Dawn (2020): 'We always make it work': Teachers' agency in the time of crisis. In: *Journal of Technology and Teacher Education*, 28(2). 239–250. Retrieved April 25, 2023 from: <https://www.learntechlib.org/primary/p/216242/>
- HASSAN, Malik Mubasher – MIRZA, Tabasum – HUSSAIN, Mirza Waseem (2020): A Critical Review by Teachers on the Online Teaching-Learning during the COVID-19. *International Journal of Education and Management Engineering (IJEME)*, 10(5). 17–27. <http://dx.doi.org/10.5815/ijeme.2020.05.03>
- HERMANN Zoltán – HORN Dániel – VARGA Júlia – VARGA Kinga (2022): Távoktatási tapasztalatok a koronavírus járvány idején: Egy kérdőíves adatfelvétel eredményei. *KRTK-KTI Working Papers, No. KRTK-KTI WP - 2022/3, Hungarian Academy of Sciences, Institute of Economics, Centre for Economic and Regional Studies, Budapest*. <https://www.econstor.eu/bitstream/10419/256916/1/CERSIEWP202203.pdf>
- HUBER, Stephan G. – GÜNTER Paula S. – SCHNEIDER Nadine – HELM Christoph – SCHWANDER Marius – SCHEIDER Julia – PRUITT Jane (2020): *Covid-19 – aktuelle Herausforderungen in Schule und Bildung. Erste Befunde des Schul-Barometers in Deutschland, Österreich und der Schweiz*. Münster/New York: Waxmann Verlag GmbH. <https://doi.org/10.31244/9783830942160>
- IVANČAN, Monika (2022): *Fremdsprachenunterricht an kroatischen Grundschulen in Zeiten von COVID-19 - Perspektive der Deutsch- und Englischlehrkräfte*. Master's thesis. University of Zagreb Faculty of Teacher Education. urn:nbr:hr:147:994637
- JANßen, Neele – KUHL, Poldi – SÜBENBACH, Jessica (2022): Schulische Inklusion in Zeiten von Corona: Unterrichtsgestaltung, multiprofessionelle Kooperation und die Rolle digitaler Medien an Grundschulen. *Empirische Pädagogik*, 36(2). 241–257. <https://www.researchgate.net/publication/362390641>
- KÄMPF, Patrick – WINETZHAMMER, Anna (2020): Distance Learning während der Corona-Krise an Österreichs Volksschulen. *Medienimpulse*, 58(2). <https://journals.univie.ac.at/index.php/mp/article/view/3795/3543>
- LAKOFF, George. & JOHNSON, Mark (1980): *Metaphors we live by*. University of Chicago Press, Chicago.

- LI, Cathy – LALANI, Farah (2020): *The COVID-19 pandemic has changed education forever. This is how.* World Economic Forum.
Retrieved April 25, 2023 from: weforum.org/agenda/2020/04/coronavirus-education-global/
<https://www.al-covid19-online-digital-learning/>
- MACINTYRE, Peter – MERCER, Sarah – GREGERSEN, Tammy – HAY, Andrew (2022): The role of hope in language teachers' changing stress, coping and well-being. *System*, 109.14. <https://doi.org/10.1016/j.system.2022.102881>
- MISKEI-SZABÓ RÉKA (2021): Az online oktatás tapasztalatai gyakorló pedagógusok és egyetemi hallgatók szemszögéből: A virtuális osztálytermek szerepe a tanításban. *Gyermeknevelés Tudományos Folyóirat*, 9(2). 314–331. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.314.331>
- MOORHOUSE, Benjamin Luke – KOHNKE, Lucas (2021): Responses of the English Language Teaching Community to the COVID-19 Pandemic. *RELC Journal*, 52(3). 359–378. <https://doi.org/10.1177/00336882211053052>
- SONG, Juyoung (2022): The emotional landscape of online teaching: An autoethnographic exploration of vulnerability and emotional reflexivity. *System*, 106. 10. <https://doi.org/10.1016/j.system.2022.102774>
- THÉKES István (2021): A COVID-19 vírusjárvány miatti hazai távoktatás digitális megoldásainak elemzése. In: Kozma Gábor (szerk.) *Fejezetek a COVID19-es távoktatás digitális tapasztalataiból*. Gerhardus Kiadó, Szeged. 7–18. Retrieved April 25, 2023 from: <https://gfe.hu/wp-content/uploads/2020/07/covid-kotet-k5.pdf>
- TRENTINNÉ BENKŐ Éva – KOVÁCS Magdolna (2021): A tanítási gyakorlat alternatív megközelítései: jelenléti, távolléti és hibrid megoldások a koronavírus-járvány idején. *Gyermeknevelés Tudományos Folyóirat*, 9(2). 256–285. <https://doi.org/10.31074/gyntf.2021.2.256.285>
- WONG, Kevin M. – MOORHOUSE, Benjamin Luke (2021): Digital competence and online language teaching: Hong Kong language teacher practices in primary and secondary classrooms. *System*, 103. 12. <http://dx.doi.org/10.1016/j.system.2021.102653>

- В 41 Виклики сучасної освіти зумовлені екстремальними умовами функціонування.** Наукове видання (Збірник наукових праць) Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II / Редактори: Ем'ювке Бергхайер-Олас, Єва Гуттерер, Ілдіко Греба та Каталін Поллоі. Берегове: ЗУІ ім. Ференца Ракоці II, 2024. – 652 с. (українською, угорською та англійською мовами)

ISBN 978-617-8143-15-2 (палітурка)

ISBN 978-617-8143-16-9 (PDF)

Збірник наукових праць містить матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Виклики сучасної освіти зумовлені екстремальними умовами функціонування», яка відбулася 30–31 березня 2023 року в м. Берегове. Організатор конференції – кафедра педагогіки, психології, початкової, дошкільної освіти та управління закладом освіти Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II.

УДК 370:061.3

Наукове видання

**ВИКЛИКИ СУЧАСНОЇ ОСВІТИ
ЗУМОВЛЕНІ ЕКСТРЕМАЛЬНИМИ
УМОВАМИ ФУНКЦІОНАВАННЯ**

Міжнародна науково-практична конференція
Берегове, 30–31 березня 2023 року

Збірник наукових праць

2024 р.

Рекомендовано до видання у друкованій та електронній формі (PDF)
рішенням Вченої ради Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II
(протокол №1 від «25» січня 2024 року)

Підготовлено до видання кафедрою педагогіки, психології, початкової, дошкільної освіти та управління закладом освіти спільно з Видавничим відділом
Закарпатського угорського інституту імені Ференца Ракоці II

За редакцією:

Ем'ювке Бергхайф-Олас, Сва Гуттерер, Іадіко Греба та Каталін Поллої

Технічне редагування та верстка: Олександр Добош, Ласло Веждел та Вівісін Товт

Коректура: Ільдіко Гріца-Варчаба, Ілдіко Греба та Катерина Лізак

Дизайн обкладинки: Вівісін Товт

УДК: Бібліотека ім. Опації Чере Яноша при ЗУІ ім. Ф.Ракоці II

Відповідальний за випуск:

Олександр Добош (начальник Видавничого відділу ЗУІ ім. Ф.Ракоці II)

Матеріали наукового видання рецензовані Науковою радою
міжнародної науково-практичної конференції.

За зміст наукових праць відповідальність несуть автори.

**Проведення конференції та друк видання здійснено
за підтримки уряду Угорщини.**

Видавництво: Закарпатський угорський інститут імені Ференца Ракоці II (адреса:
пл. Кошута 6, м. Берегове, 90202. Електронна пошта: foiskola@kmf.uz.ua; kiado@kmf.uz.ua)
*Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру видавців, виготовлювачів і
розповсюджувачів видавничої продукції Серія АК 7637 від 19 липня 2022 року*

Друк: ТОВ «РІК-У» (адреса: вул. Карпатської України 36, м. Ужгород, 88006. Електронна
пошта: print@rik.com.ua) *Свідоцтво про внесення суб'єкта видавничої справи до Державного реєстру
видавців, виготовників і розповсюджувачів видавничої продукції Серія АК 5040 від 21 січня 2016 року*

Підписано до друку 21.05.2024. Шрифт «Garamond».

Папір офсетний, цільністю 80 г/м². Друк цифровий. Ум. друк. арк. 52,98.

Формат 70x100/16. **Замова. №**